MGA PAGSASAAYOS SA ANTAS NG SERBISYO:

- Ang Portal ng Mga Serbisyo sa Pagkolekta ng Basura ng Tirahan ay **kasalukuyang sarado** para sa mga pagsasaayos sa antas ng serbisyo.
- Ang mga pagsasaayos sa antas ng serbisyo ay pinapayagan nang isang beses kada taon ng pananalapi, **na nagre-reset taon-taon tuwing Hulyo 1**.
- Muling bubuksan ang mga pagsasaayos sa antas ng serbisyo sa Hulyo 1, 2026. Mag-log in o gumawa ng iyong Portal account sa **wasteportal.sandiego.gov**.
  - Pakitandaan, **kung mag-log in ka pagkalipas ng Hulyo 1 ngunit bago matanggap ang iyong bagong asul na basurahan**, ang mga pagpili lamang para sa basurahan ng basura at organikong basura ang maaari mong isaayos sa oras na iyon.

Isa ka bang landlord?
May iba bang nakatira sa iyong ari-arian? **Pakipasa ang impormasyong ito sa iyong mga nangungupahan.**

Kailangan mo ba ng tulong sa pagbabayad ng iyong bayarin sa basura at pag-recycle?
Maaaring kwalipikado ka para sa tulong pinansyal! Ang mga kwalipikadong may-ari ng ari-arian ay maaaring mag-apply para sa tulong kahit pa nabayaran na nila ang bahagi o kabuuan ng bayad para sa taong ito. Bisitahin ang **MAACproject.org/SDSWAssistance** o tumawag sa **619-946-4419** para sa higit pang impormasyon.

The City *of*
SAN DIEGO
Environmental Services Department
9601 Ridgehaven Ct. San Diego, CA 92123

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
SAN DIEGO, CA
PERMIT 134

Magsisimula ang Paghahatid ng Container sa TAGSIBOL 2026

BAGONG BASURAHAN NG MARE-RECYCLE MALAPIT NA!

Petsa

<<Buong Pangalan>>
<<Address Line 1>>
<<Lungsod>> <<Estado>> <<ZIP Code>>

MGA ITIM AT MADILIM NA ASUL NA BASURAHAN:

- Ang Lungsod **ay hindi na seserbisyuhan ang iyong mga lumang itim at madilim na asul na basurahan** kapag naihatid na ang iyong (mga) bagong mapusyaw na asul na basurahan.
- Walang opsyon na panatilihin ang iyong mga kasalukuyang itim o madilim na asul na basurahan na pagmamay-ari ng Lungsod. **Dapat silang alisin at i-recycle**.
- Ang patuloy na paggamit ng mga itim at madilim na asul na basurahan **ay maaaring sumailalim sa mga aksyong pagpapatupad na may mga multa**.
- Kung ang mga natitirang basurahan ay kailangang kunin, mangyaring magsumite ng Kahilingan sa Pag-alis ng Lalagyan sa **sandiego.gov/GID** o tumawag sa Environmental Services sa **858-694-7000**.
- Makipag-ugnayan sa Environmental Services sa **858-694-7000** kung kailangan mong mag-order ng karagdagang kulay abo o mapusyaw na asul na basurahan upang maiwasan ang pag-apaw ng basura.

Mga Detalye ng Ari-arian Mo:
Address: [Ilagay ang Address ng Ari-arian Dito]
APN: [Ilagay ang APN Dito]

The City of SAN DIEGO
Environmental Services Department

Halos tapos na ang Lungsod ng San Diego sa paghahatid ng mga kulay abong basurahan sa mahigit 225,000 kwalipikadong customer na residente ng Lungsod ng San Diego, at magsisimula na ang paghahatid ng mga bagong mapusyaw na asul na basurahan ng mare-recycle sa huling bahagi ng Marso 2026. Narito ang mga dapat mong malaman.

TIMELINE NG PAGHAHATID:

Ang mga mapusyaw na asul na basurahan ng mare-recycle ay ihahatid mula tagsibol ng 2026 hanggang tag-init ng 2026.
Lahat ng mga kasalukuyang basurahan ng mare-recycle ay kukunin at ire-recycle.

Ang mga kasalukuyang **berdeng basurahan mo ng organikong basura** ay mananatili, maliban na lamang kung humiling ka ng ibang bilang o laki nito sa Portal ng Mga Serbisyo sa Pagkolekta ng Basura ng Tirahan. Ang mga pagsasaayos na ito ay magsisimula sa taglagas ng 2026.

TAGSIBOL 2026 | **TAG-INIT 2026** | **TAGLAGAS 2026** | **TAGLAMIG 2026/2027**

Ang mga kulay abong basurahan ay ganap nang maihahatid sa kalagitnaan ng Abril 2026.

Kung ang iyong ari-arian ay mayroon pa ring orihinal na berdeng basurahan sa bakuran, papalitan ito ng Lungsod ng standard na basurahan ng organikong basura sa huling bahagi ng 2026 hanggang 2027.

KAILAN DARATING ANG (MGA) BASURAHAN KO NG MARE-RECYCLE?

- Ang iyong **tinatayang** petsa ng paghahatid para sa iyong mapusyaw na asul na basurahan ng mare-recycle ay **Buwan XX**.
  Ang petsang ito ay maaaring magbago. Bisitahin ang **sandiego.gov/trash** para sa pinakabagong schedule ng paghahatid.
- Ang paghahatid ay ibinabase **sa iyong ruta ng pagkolekta at araw ng serbisyo**, kaya maaaring makakuha ng kanilang mga bagong basurahan ang iyong kapitbahay sa tapat sa ibang araw kaysa sa iyo.
- Hindi mo maaaring baguhin o i-schedule ang petsa ng iyong paghahatid. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong kapitbahay kung wala ka sa bahay sa nakatakdang araw.

MGA TAGUBILIN PARA SA ARAW NG PAGHAHATID: Sa iyong nakatakdang araw ng paghahatid, ihahatid ang mga bagong basurahan at kukunin at ire-recycle ang mga lumang basurahan.

- Bago mag-6 a.m. sa iyong nakatakdang araw, ilabas ang mga sumusunod na basurahan sa iyong lugar ng koleksyon:
  - Lahat ng madilim na asul na basurahan ng mare-recycle – aalisin at ire-recycle
  - Lahat ng berdeng basurahan ng organikong basura (kahit hindi pa puno) –para sa normal na pagkolekta at upang ma-validate kung ano ang nasa ari-arian
  - Kulay abong lalagyan ng basura – para sa normal na pagkolekta
  - Anumang natitirang itim na lalagyan ng basura – aalisin at ire-recycle
- **Panatilihing nasa labas ang mga lumang asul na basurahan para maalis para sa ng 48 oras.** Maaaring dumating ang mga mapusyaw na asul na basurahan ng mare-recycle bago pa man maalis ang mga lumang madilim na asul na basurahan. Pakiiwan ang iyong madilim na asul **at iba pang natitirang itim na basurahan** sa labas ng iyong lugar ng pagkolekta para sa **buong** araw ng pagkolekta at sa susunod na araw para masigurong maaalis ito.
  - Kung nandoon pa rin ang basurahan pagkatapos ng 48 oras, magsumite ng Kahilingan sa Pag-alis ng Lalagyan sa **sandiego.gov/GID** o tumawag sa Environmental Services sa **858-694-7000**.
- **Ipasok ang mga bagong basurahan sa ari-arian mo** sa lalong madaling panahon at kumpirmahin kung ang laki ay tumutugma sa iyong inorder.

GUSTO MONG MANATILING UPDATED SA MGA SCHEDULE NG PAGHAHATID? Mag-sign up para sa mga email at/o text alert sa Portal ng Mga Serbisyo sa Pagkolekta ng Basura ng Tirahan: wasteportal.sandiego.gov

MAY MGA KATANUNGAN PA RIN? Bisitahin ang **sandiego.gov/trash** o makipag-ugnayan sa Environmental Services Department sa **858-694-7000**.

I-scan para sa mga available na wika:
- Español
- Tagalog
- Tiếng Việt